

## ***FM/MW/LW autorádio s CD prehrávačom***

---



Návod na použitie

Zrušenie predvážacieho režimu (DEMO) pozri str. 12.



### ***CDX-A360***

Podrobnosti o zapojení zariadenia pozri  
v časti Montáž/Zapojenia.

**Výstraha pri montáži do vozidla, ktoré  
nemá pozíciu ACC na skrinke zapalovania  
(pre napájanie prídavného príslušenstva)**

Po vypnutí zapalovania vypnite zariadenie  
zatlačením a pridržením tlačidla (OFF) tak,  
aby sa vyplo zobrazovanie na displeji.

Ak sa zobrazovanie na displeji nevypne,  
môže dôjsť k vybitiu autobatérie.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Štítko s označením klasifikácie zariadenia  
je umiestnený na spodnej časti šasi.



**Likvidácia starých elektrických  
a elektronických zariadení  
(Platí v Európskej únii a ostatných  
európskych krajinách so zavedeným  
separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale  
znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako  
s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť  
do vyhradeného zberného miesta na recykláciu  
elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie,  
pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu  
na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom  
prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto  
výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať  
prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií  
o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny  
alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového  
odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Aplikovateľné príslušenstvo: Diaľkové ovládanie

SonicStage a jeho logo sú obchodné značky  
spoločnosti Sony Corporation.  
ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus a príslušné  
logá sú obchodné značky spoločnosti Sony  
Corporation.



Microsoft, Windows Media  
a logo Windows sú obchodné  
značky alebo ochranné  
známky spoločnosti Microsoft

Corporation v USA a/alebo ostatných krajinách.

Vážení zákazníci . . . . .	4
----------------------------	---

## Začíname

---

Resetovanie zariadenia . . . . .	4
Príprava diaľkového ovládania . . . . .	4
Nastavenie hodín . . . . .	5
Vybratie predného panela . . . . .	5
Nasadenie predného panela. . . . .	5

## Umiestnenie ovládacích prvkov a základné operácie

---

Zariadenie . . . . .	6
Diaľkové ovládanie RM-X151 . . . . .	6

## CD prehrávač

---

Zobrazované položky . . . . .	8
Opakované prehrávanie skladieb a prehrávanie skladieb v náhodnom poradí (Repeat a Shuffle play) . . . . .	8

## Rádio

---

Uloženie staníc do pamäte a ich príjem . . . . .	8
Automatické ukladanie staníc — BTM . . . . .	8
Manuálne uloženie staníc . . . . .	8
Príjem uložených staníc . . . . .	8
Automatické ladenie . . . . .	8
RDS . . . . .	9
Popis . . . . .	9
Nastavenie AF a TA . . . . .	9
Výber PTY . . . . .	10
Nastavenie CT. . . . .	10

## Ďalšie funkcie

---

Zmena nastavení zvuku . . . . .	11
Nastavenie zvukových charakteristík — BAL/FAD/SUB. . . . .	11
Nastavenie krivky ekvalizéra — EQ3 . . . . .	11
Úprava nastavitelných položiek — SET . . . . .	11
Používanie voliteľných zariadení . . . . .	12
Doplnkové audio zariadenie. . . . .	12

## Ďalšie informácie

---







Bezpečnostné upozornenia . . . . .	13
Poznámky k diskom . . . . .	13
Súbory MP3/WMA . . . . .	13
Poznámky k ATRAC CD diskom . . . . .	14
Údržba. . . . .	14
Demontáž zariadenia. . . . .	15
Technické údaje . . . . .	16
Riešenie problémov . . . . .	16
Chybové zobrazenia/Hlásenia . . . . .	17

## Vážení zákazníci

Ďakujeme vám za prejavenu dôveru zakúpením autorádia s prehrávačom CD diskov Sony. Vaše cesty vám môžu spríjemniť nasledovné funkcie.

### • Prehrávanie CD disku

Môžete prehrávať CD-DA disky (aj s CD TEXT\*), CD-R/CD-RW disky (MP3/WMA súbory zapísané metódou Multi Session (str. 13)) a ATRAC CD disky (ATRAC3 a ATRAC3plus formát (str. 14)).

Typ disku	Označenie disku	
CD-DA		
MP3 WMA ATRAC CD		
		

### • Príjem rozhlasu

- V každom pásme (FM1, FM2, FM3, MW a LW) môžete uložiť až 6 staníc.
- **BTM** (Best Tuning Memory): Zariadenie zvolí a uloží stanice s najsilnejším signálom.

### • Služby RDS

- Môžete počúvať FM stanice so systémom Radio Data System (RDS).

### • Nastavenie zvuku

- **EQ3**: Môžete zvoliť krivku ekvalizéra zo 7 predvolených hudobných typov.

### • Pripojenie doplnkového zariadenia

- Vstupný konektor AUX v prednej časti zariadenia umožňuje pripojiť prenosné audio zariadenie.

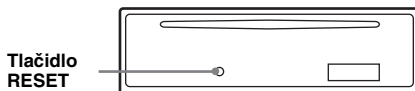
\* *CD TEXT disk je zvukový kompaktný disk (CD-DA), ktorý navyše obsahuje informácie ako názov disku, meno interpreta a názvy skladieb.*

## Začínáme

### Resetovanie zariadenia

Pred prvým použitím, alebo po výmene autobaterie, prípadne po zmene zapojení je nutné zariadenie resetovať.

Vyberte predný panel a pomocou špicatého predmetu, napr. guľkovým perom, stlačte tlačidlo RESET.



#### **Poznámka**

*Po stlačení tlačidla RESET sa vymaže nastavenie hodín, ako aj niektoré uložené informácie.*

### Príprava diaľkového ovládania

Pred prvým použitím diaľkového ovládania odstráňte izolačný prvok.



## Nastavenie hodín

Hodiny pracujú v 24-hodinovom cykle.

- 1 Zatláčajte a pridržiajte tlačidlo Select.**  
Zobrazí sa nastavovacie zobrazenie.
- 2 Stláčajte Select, kým sa nezobrazí "CLOCK-ADJ".**
- 3 Stlačte (DSPL).**  
Indikátor hodiny bliká.
- 4 Otáčaním ovládača hlasitosti nastavte hodinu a minúty.**  
Pozíciu meníte stláčaním (DSPL).
- 5 Stlačte tlačidlo Select.**  
Nastavenie je dokončené a hodiny sú v prevádzke.

Hodiny zobrazíte stlačením (DSPL). Ďalším stlačením (DSPL) obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

### Rada

Hodiny je možné nastaviť automaticky pomocou funkcie RDS (str. 10).

### Pomocou diaľkového ovládania

V kroku 4 nastavte hodinu a minúty stláčaním ↑ alebo ↓.

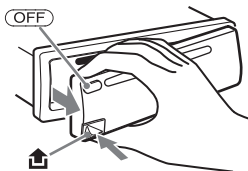
## Vybratie predného panela

Z dôvodu ochrany pred krádežou je možné predný panel zariadenia vybrať.

### Upozorňujúci zvukový signál

Ak nevyberiete predný panel a otočíte kľúč zapalovania do polohy OFF, na niekoľko sekúnd zaznie upozorňujúci zvukový signál (pípanie). Upozorňujúci zvukový signál zaznie len vtedy, ak používate vstavaný zosilňovač.

- 1 Stlačte (OFF).**  
Zariadenie sa vypne.
- 2 Stlačte tlačidlo , potom panel jemne vytiahnite smerom k vám.**

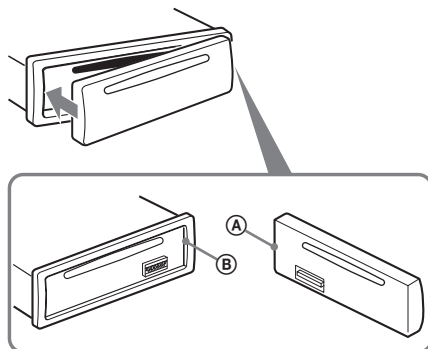


### Poznámky

- Dávajte pozor, aby vám predný panel nespadol.  
Na predný panel a na displej nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Predný panel nevystavujte pôsobeniu tepelných zdrojov, extrémnemu teplu alebo vlhkosti.  
Nenechávajte ho na palubnej doske alebo pod zadným sklom zaparkovaného vozidla.

## Nasadenie predného panela

Podľa obrázka nasadíte časť (A) predného panela na časť (B) na zariadení, potom jemne zatlačte ľavú stranu, kým nezacvakne na svoje miesto.

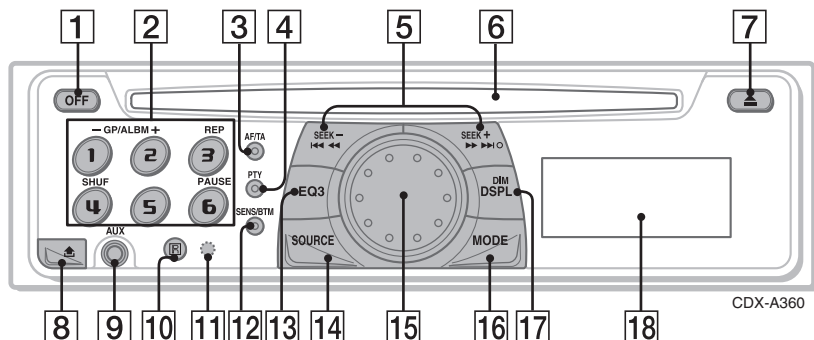


### Poznámka

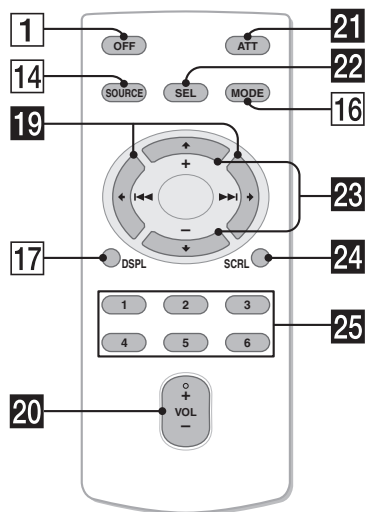
Na predný panel nič nekladte.

# Umiestnenie ovládacích prvkov a základné operácie

## Zariadenie



## Dialkové ovládanie RM-X151



Podrobnosti sú uvedené na stranách, ktorých čísla sú za popisujúcim textom. Tlačidlá na diaľkovom ovládaní zodpovedajúce tlačidlám na zariadení majú rovnaké funkcie ako tlačidlá na zariadení.

### 1 Tlačidlo OFF

Vypnutie zariadenia; Vypnutie zdroja zvuku.

### 2 Číselné tlačidlá

CD prehrávač:

① / ② : GP\*/ALBM\*2 -/+

Prepínanie skupín/albumov (stlačenie);

Súvislé prepínanie skupín/albumov

(zatlačenie a pridrżanie).

③ : REP 8

④ : SHUF 8

⑥ : PAUSE

Pozastavenie prehrávania. Pre zrušenie stlačte tlačidlo znova.

Rádio:

Prijem uložených staníc (stlačenie);

Uloženie staníc (zatlačenie a pridrżanie).

### 3 Tlačidlo AF (Alternative Frequencies - Alternatívne frekvencie)/TA (Traffic Announcement - Dopravné správy) 9

Nastavenie AF a TA pri RDS staniách.

### 4 Tlačidlo PTY (typ programu) 10

Výber typu programu (PTY) v RDS.

- 5 Tlačidlá SEEK -/+**  
CD prehrávač:  
Prepínanie skladieb (stlačenie); Súvislé prepínanie skladieb (tlačidlo stlačte, potom ho do 1 sekundy stlačte znova a pridržte ho zatlačené); Zrýchlený posuv v skladbe vpred/vzad (zatlačenie a pridržanie).  
Rádio:  
Automatické ladenie staníc (stlačenie);  
Manuálne naladenie stanice (zatlačenie a pridržanie).
- 6 Otvor pre disk**  
Vložte disk (popisom nahor). Prehrávanie sa začne automaticky.
- 7 Tlačidlo ▲ (vysunutie)**  
Vysunutie disku.
- 8 Tlačidlo 🗄 (uvoľnenie predného panela) 5**
- 9 Vstupný konektor AUX 12**  
Pripojenie prenosného audio zariadenia.
- 10 Senzor diaľkového ovládania**
- 11 Tlačidlo RESET**  
(umiestnené za predným panelom) 4
- 12 Tlačidlo SENS/BTM**  
Skvalitnenie príjmu nekvalitného signálu: LOCAL/MONO (stlačenie);  
Spustenie funkcie BTM (zatlačenie a pridržanie).
- 13 Tlačidlo EQ3 (ekvalizér) 11**  
Výber typu ekvalizéra (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM alebo OFF (vypnutie)).
- 14 Tlačidlo SOURCE**  
Zapnutie zariadenia; Zmena zdroja signálu (Rádio/CD/AUX).
- 15 Ovládač hlasitosti/tlačidlo Select 11**  
Nastavenie hlasitosti (otáčanie);  
Výber nastaviteľnej položky (zatlačenie a otáčanie).
- 16 Tlačidlo MODE 8**  
Výber rozhlasového pásma (FM/MW/LW).
- 17 Tlačidlo DSPL ( displej)/ DIM (stmavnutie) 5, 8**  
Zmena zobrazených položiek (stlačenie);  
Zmena jas displeja (zatlačenie a pridržanie).
- 18 Displej**

Nasledovné tlačidlá na diaľkovom ovládaní nezodpovedajú tlačidlám na zariadení/majú iné funkcie. Pred použitím odstráňte izolačný prvok (str. 4).

- 19 Tlačidlá ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)**  
Ovládanie CD/rádia - rovnako ako (SEEK) -/+ na zariadení.
- 20 Tlačidlo VOL (hlasitosť) +/-**  
Nastavenie hlasitosti.
- 21 Tlačidlo ATT (stíšenie)**  
Stlmenie zvuku. Pre zrušenie stlačte tlačidlo znova.
- 22 Tlačidlo SEL (výber)**  
Výber položiek.
- 23 Tlačidlá ↑ (+)/↓ (-)**  
Ovládanie CD prehrávača, rovnako ako ①/② -/+ na zariadení.
- 24 Tlačidlo SCRL (rolovanie) 8**  
Rolovanie položky na displeji.
- 25 Číselné tlačidlá**  
Príjem uložených staníc (stlačenie);  
Uloženie staníc (zatlačenie a pridržanie).

\*1 Keď sa prehráva ATRAC CD disk.

\*2 Keď sa prehráva MP3/WMA disk.

#### **Poznámka**

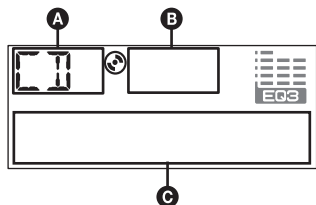
Ak je zariadenie aj displej vypnutý, nie je možné diaľkovým ovládaním ovládať zariadenie, kým nestlačíte tlačidlo (SOURCE) na zariadení, alebo zariadenie nezapnete vložением disku.

#### **Rada**

Podrobnosti o výmene batérie pozri "Výmena lítvej batérie v diaľkovom ovládaní" na str. 14.

## CD prehrávač

### Zobrazované položky



**A** Zdroj zvuku

**B** Indikácia WMA/MP3/ATRAC CD

**C** Číslo skladby/Uplynutý čas prehrávania, Názov disku/interpreta, Číslo albumu/skupiny\*<sup>1</sup>, Názov albumu/skupiny, Názov skladby, Textová informácia\*<sup>2</sup>, Hodiny

\*<sup>1</sup> Číslo albumu/skupiny sa zobrazí, len ak zmeníte album/skupinu.

\*<sup>2</sup> Pri prehrávaní MP3 súboru sa zobrazuje ID3 tag, pri prehrávaní ATRAC CD disku sa zobrazujú textové informácie zapísané pomocou softvéru SonicStage atď. a pri prehrávaní WMA súboru sa zobrazuje WMA tag.

Pre zmenu zobrazených položiek **C** stlačte **(DSPL)**. Pre rolovanie zobrazených položiek **C** stlačte **(SCRL)** na diaľkovom ovládaní, alebo nastavte "A.SCRL-ON" (str. 12).

#### Rada

Zobrazené položky sa budú v závislosti od typu disku, formátu záznamu a nastavení líšiť. Podrobnosti o súboroch MP3/WMA pozri str. 13; ATRAC CD disky pozri str. 14.

### Opakované prehrávanie skladieb a prehrávanie skladieb v náhodnom poradí (Repeat a Shuffle play)

**1** Počas prehrávania stlačte tlačidlo **(3)** (REP) alebo **(4)** (SHUF), až kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

Zvoľte	Pre prehrávanie
REP-TRACK	skladby opakovane.
REP-ALBM* <sup>1</sup>	albumu opakovane.
REP-GP* <sup>2</sup>	skupiny opakovane.
SHUF-ALBM* <sup>1</sup>	albumu v náhodnom poradí.
SHUF-GP* <sup>2</sup>	skupiny v náhodnom poradí.
SHUF-DISC	disku v náhodnom poradí.

\*<sup>1</sup> Keď sa prehráva MP3/WMA disk.

\*<sup>2</sup> Keď sa prehráva ATRAC CD disk.

Pre obnovenie štandardného režimu prehrávania zvolte "REP-OFF" alebo "SHUF-OFF".

## Rádio

### Uloženie staníc do pamäte a ich príjem

#### Upozornenie

Na ladenie staníc počas vedenia vozidla používajte funkciu Best Tuning Memory. Predídete tak novej dopravnej nehode.

#### Automatické ukladanie staníc — BTM

**1** Stlačte tlačidlo **(SOURCE)**, kým sa nezobrazí "TUNER".

Pre zmenu rozhlasového pásma stlačte **(MODE)**. Zvoliť môžete pásmo FM1, FM2, FM3, MW alebo LW.

**2** Zatláče a pridržte **(SENS/BTM)**, kým neblíka "BTM".

Zariadenie ukladá stanice pod číselné tlačidlá predvolieb v poradí podľa ich frekvencie. Po uložení nastavenia zaznie pípnutie.

#### Manuálne uloženie staníc

**1** Keď naladíte stanicu, ktorú chcete uložiť, zatláče a pridržte číselné tlačidlo **(1 až 6)**, kým sa nezobrazí "MEM".

Na displeji sa zobrazí číslo zvolenej predvolby.

#### Poznámka

Ak sa pod obsadené číselné tlačidlo pokúsíte uložiť inú stanicu, predtým uložená stanica sa vymaže a nahradí ju nová stanica.

#### Rada

Pri uložení RDS stanice sa uloží aj jej nastavenie AF/TA (str. 9).

#### Príjem uložených staníc

**1** Zvoľte rozhlasové pásmo a stlačte číselné tlačidlo predvolby **(1 až 6)**.

#### Automatické ladenie

**1** Zvoľte pásmo, potom stlačte **(SEEK) +/-**, aby sa naladila stanica.

Vyhľadávanie sa zastaví, akonáhle zariadenie naladí nejakú stanicu. Postup opakujte, až kým nenaladíte požadovanú stanicu.

#### Rada

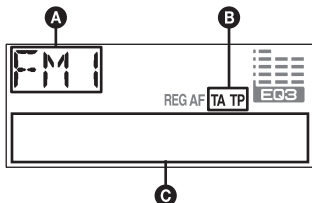
Ak poznáte frekvenciu požadovanej stanice, zatláče a pridržte tlačidlo **(SEEK) +/-** pre vyhľadanie približnej frekvencie a potom stláčaním tlačidla **(SEEK) +/-** požadovanú frekvenciu jemne doladte (manuálne ladenie).



## Popis

Radio Data System (RDS) je rozhlasová služba, ktorá umožňuje v rozhlasovom pásme FM vysielat spolu so signálom rozhlasovej stanice ešte ďalšie digitálne informácie.

## Zobrazované položky



- A** Rozhlasové pásmo, Funkcia
- B** TA/TP\*1
- C** Frekvencia\*2 (Názov stanice), Číslo predvoľby, Hodiny, RDS údaje

\*1 Počas dopravných správ blíká "TA". Ak je naladená stanica, ktorá vysielala dopravné správy, svieta "TP".

\*2 Ak je naladená RDS stanica, naľavo od indikácie frekvencie je zobrazené "\*".

Pre zmenu zobrazených položiek **C** stlačte **(DSPL)**.

## Služby RDS

Toto zariadenie automaticky poskytuje nasledovné RDS služby:

**AF** (Alternative Frequencies - Alternatívne frekvencie)

Automatické preladovanie tej istej stanice podľa intenzity jej signálu. Pomocou tejto funkcie môžete počúvať rovnakú stanicu počas dlhšej jazdy bez toho, aby ste ju museli manuálne preladovať.

**TA** (Traffic Announcement - Dopravné správy)/  
**TP** (Traffic Program - Dopravné programy)

Poskytuje aktuálne dopravné informácie/programy. Pri vysielaní niektorej dopravnej informácie/programu sa preruší práve počúvaný zdroj zvuku.

**PTY** (Program Types - Typy programov)

Zobrazenie práve prijímaného typu programu. Vyhľadávanie zvoleného typu programu.

**CT** (Clock Time - Presný čas)

Funkcia CT pomocou RDS vysielania automaticky nastaví hodiny.

### Poznámky

- Možnosť využitia služieb RDS závisí od krajiny/oblasti, v ktorej sa nachádzate.
- Ak je signál stanice príliš slabý, alebo stanica nevysiela údaje RDS, funkcia RDS nebude pracovať správne.

## Nastavenie AF a TA

**1** Stláčaním **(AF/TA)** zvolíte požadované nastavenie.

Zvoľte	Pre
<b>AF-ON</b>	aktiváciu AF a deaktiváciu TA.
<b>TA-ON</b>	aktiváciu TA a deaktiváciu AF.
<b>AF, TA-ON</b>	aktiváciu AF aj TA.
<b>AF, TA-OFF</b>	deaktiváciu AF aj TA.

## Oloženie RDS staníc s nastaveniami funkcií AF a TA

RDS stanice môžete uložiť do pamäte spolu s nastaveniami funkcií AF/TA. Ak použijete funkciu BTM, uložia sa len RDS stanice s rovnakým nastavením AF/TA.

Pri manuálnom ladení a ukladaní staníc do pamäte je možné uložiť RDS stanice aj stanice bez RDS služieb spolu s individuálnym nastavením funkcií AF/TA.

**1** Nastavte funkcie AF/TA, potom uložte stanice do pamäte pomocou funkcie BTM alebo manuálne.

## Predvolenie úrovne hlasitosti dopravného spravodajstva

Zariadenie umožňuje dopredu nastaviť hlasitosť dopravných hlásení, aby ste ich neprepočuli.

**1** Otáčaním ovládača hlasitosti nastavte požadovanú úroveň hlasitosti.

**2** Zatlačte a pridržte tlačidlo **(AF/TA)**, kým sa nezobrazí "TA".

## Príjem mimoriadnych hlásení

Ak je aktivovaná funkcia AF alebo TA, v prípade vysielania mimoriadnych hlásení dôjde počas počúvania zvoleného zdroja zvuku k automatickému preladeniu na takéto hlásenie.

## Počúvanie jedného regionálneho programu — REG

Keď je funkcia AF zapnutá: Výrobné nastavenie zariadenia obmedzuje príjem na určitú oblasť, takže zariadenie nepreladí na inú regionálnu stanicu s kvalitnejším signálom.

Ak opustíte oblasť s možnosťou príjmu regionálneho programu, počas príjmu FM stanice nastavte "REG-OFF" (str. 12).

### Poznámka

Táto funkcia nefunguje vo Veľkej Británii a niektorých iných krajinách.

**pokračovanie na nasledujúcej strane →**

## Funkcia Local Link (len pre Veľkú Britániu)

Táto funkcia umožňuje vyhľadanie ďalších lokálnych staníc v oblasti, aj keď nie sú uložené v pamäti.

- 1 Počas príjmu v pásme FM stlačte číselné tlačidlo (1 až 6), pod ktorým je uložená miestna stanica.
- 2 Do 5 sekúnd stlačte číselné tlačidlo miestnej stanice znova.  
Postup opakujte dovtedy, kým nenaladíte požadovanú stanicu.

---

## Výber PTY

- 1 Počas počúvania rozhlasu v pásme FM stlačte tlačidlo (PTY).



Ak stanica vysiela údaje PTY, na displeji sa zobrazí typ aktuálneho programu.

- 2 Stláčajte tlačidlo (PTY), kým sa nezobrazí požadovaný typ programu.
- 3 Stlačte (SEEK) -/+. Zariadenie začne vyhľadávať stanice vysielajúce zvolený typ programu.

---

## Typy programov

**NEWS** (Správy), **AFFAIRS** (Aktuálne udalosti), **INFO** (Informácie), **SPORT** (Šport), **EDUCATE** (Vzdelávanie), **DRAMA** (Dramatická tvorba), **CULTURE** (Kultúra), **SCIENCE** (Veda), **VARIED** (Rôzne), **POP M** (Populárna hudba), **ROCK M** (Rocková hudba), **EASY M** (Nenáročná hudba), **LIGHT M** (Lahká klasika), **CLASSICS** (Vážna hudba), **OTHER M** (Iné druhy hudby), **WEATHER** (Počasie), **FINANCE** (Financie), **CHILDREN** (Vysielanie pre deti), **SOCIAL A** (Spoločenské udalosti), **RELIGION** (Náboženstvo), **PHONE IN** (Telefonáty poslucháčov), **TRAVEL** (Cestovanie), **LEISURE** (Voľný čas), **JAZZ** (Jazzová hudba), **COUNTRY** (Country hudba), **NATION M** (Národná hudba), **OLDIES** (Evergreeny), **FOLK M** (Ľudová hudba), **DOCUMENT** (Dokumentárne programy)

---

### Poznámka

Túto funkciu nie je možné použiť v niektorých krajinách/oblastiach, kde nie sú k dispozícii údaje PTY.

---

## Nastavenie CT

- 1 V nastavovacom zobrazení zvolte "CT-ON" (str. 11).

### Poznámky

- Funkcia CT nemusí pracovať, aj keď je naladená RDS stanica.
- Čas nastavený funkciou CT nemusí byť presný.

## Ďalšie funkcie

### Zmena nastavení zvuku

#### Nastavenie zvukových charakteristík — BAL/FAD/SUB

Nastaviť môžete vyváženie medzi ľavými a pravými reproduktormi, vyváženie medzi zadnými a prednými reproduktormi (Fader) a hlasitosť subwoofera.

##### 1 Stláčajte Select, kým sa nezobrazí “BAL”, “FAD” alebo “SUB”.

Položky sa prepínajú nasledovne:

LOW\*1 → MID\*1 → HI\*1 →

BAL (ľavé-pravé) → FAD (predné-zadné)  
→ SUB (hlasitosť subwoofera)\*2 → AUX\*3

\*1 Keď je aktivovaný ekvalizér EQ3 (str. 11).

\*2 Keď je zvukový výstup nastavený na “SUB” (str. 11).

Pri najnižšej možnej úrovni nastavenia sa zobrazí “ATT” a túto úroveň môžete zvýšiť až o 20 krokov.

\*3 Keď je aktívny zdroj zvuku AUX (str. 12).

##### 2 Otáčaním ovládača hlasitosti nastavte zvolenú položku.

Po 3 sekundách sa nastavenie aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjmu rozhlasu.

#### Pomocou diaľkového ovládania

Pre nastavenie zvolenej položky stláčajte v kroku 2 ←, ↑, → alebo ↓.

#### Nastavenie krivky ekvalizéra — EQ3

Volba “CUSTOM” pri položke EQ3 umožňuje vykonať vlastné nastavenia ekvalizéra.

##### 1 Zvoľte zdroj zvuku, potom stláčaním (EQ3) zvoľte “CUSTOM”.

##### 2 Stláčajte Select, kým sa nezobrazí “LOW”, “MID” alebo “HI”.

##### 3 Otáčaním ovládača hlasitosti nastavte zvolenú položku.

Hlasitosť je možné nastaviť v 1 dB krokoch v rozsahu od -10 dB do +10 dB.



Opakovaním krokov 2 a 3 nastavte krivku ekvalizéra.

Výrobné nastavenie krivky ekvalizéra obnovíte zatlačením a pridržením tlačidla Select pred dokončením nastavenia.

Po 3 sekundách sa nastavenie aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjmu rozhlasu.

#### Rada

Nastaviť môžete aj iné typy ekvalizéra.

#### Pomocou diaľkového ovládania

Pre nastavenie zvolenej položky stláčajte v kroku 3 ←, ↑, → alebo ↓.

### Úprava nastaviteľných položiek — SET

##### 1 Zatláčajte a pridržte tlačidlo Select.

Zobrazí sa nastavovacie zobrazenie.

##### 2 Stláčajte Select, kým sa nezobrazí požadovaná položka.

##### 3 Otáčaním ovládača hlasitosti zvoľte požadované nastavenie (napr. “ON” alebo “OFF”).

##### 4 Zatláčajte a pridržte tlačidlo Select.

Nastavenie sa aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjmu rozhlasu.

#### Poznámka

Zobrazené položky sa budú v závislosti od zdroja zvuku a nastavenia líšiť.

#### Pomocou diaľkového ovládania

Pre zvolenie nastavenia v kroku 3 stláčajte ← alebo →.

Môžete nastaviť nasledovné položky (podrobnosti pozri na príslušných stranách): “●” označuje výrobné nastavenie.

#### CLOCK-ADJ (Nastavenie hodín) (str. 5)

#### CT (Presný čas)

Nastavenie “CT-ON” alebo “CT-OFF” (●) (str. 9, 10).

#### BEEP (Pípanie)

Nastavenie “BEEP-ON” (●) alebo “BEEP-OFF”.

#### AUX-A\*1 (AUX Audio)

Zapnutie “AUX-A-ON” (●) alebo vypnutie “AUX-A-OFF” zobrazovania zdroja zvuku AUX (str. 12).

#### SUB/REAR\*1

Prepnutie výstupného audio signálu.  
– “SUB-OUT” (●): Výstup pre subwoofer.  
– “REAR-OUT”: Výstup pre výkonný zosilňovač.

#### DIM (Jas displeja)

Úprava intenzity osvetlenia displeja.  
– “DIM-ON”: Stmavnutie displeja.  
– “DIM-OFF” (●): Displej nestmavne.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

### ILM (Osvetlenie)

Zmena farby osvetlenia: "ILM-1" (●) alebo "ILM-2".

### DEMO\*1 (Predvádzací režim)

Nastavenie "DEMO-ON" (●) alebo "DEMO-OFF".

### A.SCRL (Automatické rolovanie)

Automatické rolovanie dlhej zobrazenej položky po zmene disku/skupiny/skladby/albumu.

– "A.SCRL-ON": Rolovanie.

– "A.SCRL-OFF" (●): Rolovanie vypnuté.

### REG\*2 (Regionálny program)

Nastavenie "REG-ON" (●) alebo "REG-OFF" (str. 9).

### LPF\*3 (Dolný priepust)

Nastavenie medznej frekvencie subwoofera: "LPF OFF" (●), "LPF125Hz" alebo "LPF 78Hz".

\*1 Keď je zariadenie vypnuté.

\*2 Pri prijíma v rozhlasovom pásme FM.

\*3 Keď je zvukový výstup nastavený na "SUB".

## Používanie voliteľných zariadení

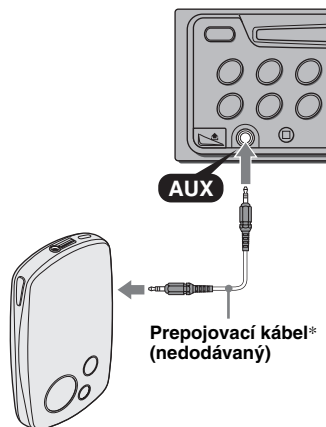
### Doplňkové audio zariadenie

Po pripojení voliteľného prenosného audio zariadenia do vstupného konektora AUX (stereo minikonektor) na zariadení a jeho jednoducho zvolení môžete reprodukovat jeho zvuk v automobile. Úroveň hlasitosti je nastaviteľná na tomto zariadení aj na prenosnom audio zariadení. Postupujte nasledovne:

### Pripojenie prenosného audio zariadenia

- 1 Vypnite prenosné audio zariadenie.
- 2 Znížte hlasitosť na autorádiu.

### 3 Pripojte prenosné zariadenie k autorádiu.



\* Použite vhodné konektory.

### Nastavenie úrovne hlasitosti

Pred prehrávaním nastavte vhodnú úroveň hlasitosti pre jednotlivé pripojené audio zariadenia.

- 1 Znížte hlasitosť na autorádiu.
- 2 Stlačte tlačidlo (SOURCE), kým sa nezobrazí "AUX FRONT IN".
- 3 Spustite prehrávanie na prenosnom audio zariadení s primeranou úrovňou hlasitosti.
- 4 Nastavte zvyčajnú úroveň hlasitosti na autorádiu.
- 5 Stlačte Select, kým sa nezobrazí "AUX" a otáčaním ovládača hlasitosti nastavte úroveň hlasitosti (-6 dB až +6 dB).

## Ďalšie informácie

### Bezpečnostné upozornenia

- Ak bol váš automobil zaparkovaný na priamom slnečnom žiarení, pred ďalším používaním nechajte zariadenie najprv vychladnúť.
- Elektrická výsuvná anténa sa pri prevádzke zariadenia automaticky vysunie.

### Kondenzácia vlhkosti

Počas daždivých dní alebo v oblastiach s veľkou vlhkosťou môže na šošovkách vo vnútri zariadenia a na displeji kondenzovať vlhkosť. Ak k tomu dôjde, zariadenie nebude pracovať správne. V takomto prípade vyberte zo zariadenia disk a ponechajte zariadenie mimo prevádzky približne hodinu, kým sa vlhkosť neodparí.

### Udržiavanie vysokej kvality reprodukcie

Dbajte na to, aby nedochádzalo k vylievaniu žiadnych nápojov na zariadenie alebo na disky.

### Poznámky k diskom

- Aby nedošlo k znečisteniu disku, nedotýkajte sa jeho povrchu. Disk uchopíte vždy za okraje.
- Ak disky nepoužívate, uskladňujte ich v obaloch, alebo v zásobníku.
- Disky nevystavujte vysokým teplotám. Nenechávajte ich na palubnej doske alebo pod zadným sklom zaparkovaného vozidla.
- Na povrch disku nenalepujte nálepky alebo lepiace pásky, nepoužívajte disky s lepkavým povrchom. Lepkavý povrch môže spôsobiť zastavenie otáčania disku a následne poruchu zariadenia alebo zničenie disku.



- Nepoužívajte disky s nalepenými štítkami alebo nálepkami. Pri používaní takýchto diskov sa môžu vyskytnúť nasledujúce poruchy:
  - Nemožnosť vysunúť disk (z dôvodu prilepenia sa disku a zaseknutia vysúvacieho mechanizmu).
  - Nesprávnosť načítania audio údajov (t.j. nemusí byť možné prehrávanie, alebo zvuk môže preskakovať) z dôvodu deformovania nálepky vplyvom tepla, alebo pokrivenia disku.
- V tomto zariadení nie je možné prehrávať disky zvláštnych tvarov (disky v tvare srdca, štvorcové alebo hviezdicové disky). Ak sa pokúsíte takýto disk prehrávať, môžete zariadenie poškodiť. Nepoužívajte takéto disky.
- Nie je možné prehrávať 8 cm CD disky.

- Pred prehrávaním vyčistite disk komerčne dostupnou čistiacou handričkou. Čistite ho od stredu k okrajom v smere šípok. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo, komerčne dostupné čistiace prostriedky, alebo antistatické spreje určené pre klasické platne.



### Poznámky k CD-R/CD-RW diskom

- Niektoré CD-R/CD-RW disky (v závislosti od zariadenia, na ktorom boli nahrávané, prípadne v závislosti od povahy disku) sa nemusia v tomto zariadení prehrať.
- Nie je možné prehrávať CD-R/CD-RW disky, ktoré nie sú uzatvorené.

### Audio disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv

Zariadenie je určené na prehrávanie diskov kompatibilných so štandardom Compact Disc (CD). V poslednom čase sú niektorými hudobnými vydavateľstvami distribuované disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv. Medzi takýmito diskmi môžu byť aj disky nekompatibilné so štandardom CD a nemusia sa dať prehrať v tomto zariadení.

### Poznámky k diskom DualDisc

DualDisc (duálny disk) je obojstranný disk, ktorý má DVD záznam nahraný na jednej strane a digitálny zvuk na druhej strane. Keďže strana s audio záznamom nie je v súlade so štandardom Compact Disc (CD), prehrávanie na tomto produkte nie je zaručené.

### Súbory MP3/WMA

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) je štandardným formátom pre kompresiu zvukových súborov. Súbor sa komprimuje na cca 1/10 pôvodnej veľkosti. WMA, čo je skratka pre Windows Media Audio, je ďalší štandard formátu na kompresiu audio súborov. Komprimuje údaje z audio CD disku na cca 1/22\* pôvodnej veľkosti.

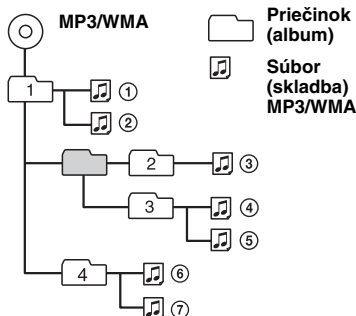
\* *Len pre 64 kb/s*

- Zariadenie je kompatibilné s formátom ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo v rozšírenom formáte a s metódou Multi Session.
- Maximálny počet:
  - Priechinky (Albumy): 150 (vrátane hlavného a prázdnych priechinkov).
  - Súbory MP3/WMA (skladby) a priechinky na disku: 300 (ak názvy priechinkov/súborov pozostávajú z mnohých znakov, možný počet súborov/priechinkov môže byť nižší než 300).
  - Zobraziteľných znakov v názve priechinka/súboru je 32 (Joliet) alebo 64 (Romeo).

pokračovanie na nasledujúcej strane →

- ID3 tag verzie 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 a 2.4 sú aplikovateľné len na súbory MP3. Zobraziteľných znakov v ID3 tag je 15/30 znakov (ver. 1.0 a 1.1) alebo 63/126 znakov (ver. 2.2, 2.3 a 2.4). Zobraziteľných znakov vo WMA tag je 63 znakov.

## Poradie prehrávania súborov MP3/WMA



### Poznámky

- Pri pomenúvaní súborov MP3/WMA nezabudnite k názvu súboru pridať príponu “.mp3”/“.wma”.
- Pri prehrávaní súboru MP3/WMA s variabilným dátovým tokom (VBR), alebo pri zrýchlenom posuve v skladbách vpred/vzad, sa uplynutý čas prehrávania nemusí zobraziť presne.
- Ak je disk zaznamenaný metódou Multi Session, rozpoznáva sa formát (ktorý bude prehrávaný) len prvej zvukovej stopy prvej Session (sekcie) (ostatné formáty sa vynechajú). Priorita formátov je: CD-DA, ATRAC CD a MP3/WMA.
  - Ak je prvá skladba vo formáte CD-DA, prehrá sa len formát CD-DA z prvej Session (sekcie).
  - Ak prvá skladba nie je vo formáte CD-DA, prehrá sa Session (sekcia) so záznamom vo formáte ATRAC CD alebo MP3/WMA. Ak disk neobsahuje žiadne dáta v niektorom z týchto formátov, zobrazí sa “NO MUSIC”.

### Poznámky k súborom MP3

- Pred používaním disku v zariadení disk uzatvorte.
- Pri prehrávaní súboru MP3 s vysokým dátovým tokom (napr. 320 kb/s) môže vypadať zvuk.

### Poznámky k súborom WMA

- Nie je možné prehrávať súbory s bezstratovou kompresiou.
- Nie je možné prehrávať súbory s ochranou autorských práv.

## Poznámky k ATRAC CD diskom

### Formát ATRAC3plus

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) je technológia kompresie zvuku. Súbor sa komprimuje na cca 1/10 pôvodnej veľkosti. ATRAC3plus, ktorý je rozšírený formát formátu ATRAC3, komprimuje audio CD údaje na cca 1/20 pôvodnej veľkosti. Zariadenie je kompatibilné s formátom ATRAC3 aj ATRAC3plus.

## ATRAC CD disk

ATRAC CD disk je disk obsahujúci audio CD údaje, ktoré sú komprimované do formátu ATRAC3 alebo ATRAC3plus pomocou autorizovaného softvéru, napr. SonicStage 2.0 alebo novšia verzia, prípadne SonicStage Simple Burner.

- Maximálny počet:
  - Priečinky (Skupiny): 255
  - Súbory (Skladby): 999
- Zobrazujú sa znaky v názve priečinka/súboru a textové informácie zapísané pomocou softvéru SonicStage.

Podrobnosti o ATRAC CD diskoch pozri v návode na použitie softvéru SonicStage Simple Burner.

### Poznámka

ATRAC CD disky vytvárajte pomocou autorizovaného softvéru, napr. SonicStage 2.0 alebo novšia verzia, prípadne SonicStage Simple Burner 1.0 alebo 1.1.

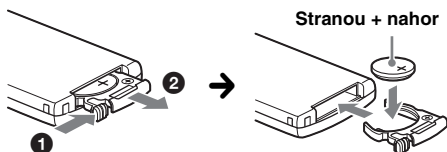
Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa zariadenia, ktoré nie sú v tomto návode popísané, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

## Údržba

### Výmena lítiovej batérie v diaľkovom ovládaní

Za normálnych podmienok by batéria mala vydržať cca 1 rok. (Životnosť môže byť kratšia v závislosti od podmienok používania.)

Ak je už batéria slabá, dosah diaľkového ovládania sa výrazne skráti. Vymeňte starú batériu za novú lítiovú batériu typu CR2025. Použitím inej batérie môže vzniknúť riziko vznietenia alebo explózie.



### Poznámky k lítiovej batérii

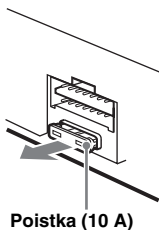
- Batériu skladujte mimo dosahu detí. Ak by došlo k jej prehltnutiu, ihneď vyhľadajte lekára.
- Batériu pred vložením utrite suchou handričkou. Zaisťte tak dobrý kontakt.
- Pri vkladaní batérie skontrolujte správnu polaritu.
- Batériu nedržte kovovou pinzetou. Mohlo by dôjsť ku skratu.

### VÝSTRAHA

Pri nesprávnom zaobchádzaní môže batéria explodovať. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte a neháďte do ohňa.

## Výmena poistky

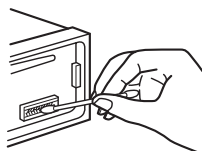
Pri výmene poistky skontrolujte, či hodnota jej prúdovej záťaže zodpovedá odporúčanej hodnote. Ak dôjde k prepáleniu poistky, skontrolujte správnosť napájania a vymeňte ju za novú. Keď sa poistka prepáli znovu, môže ísť o poruchu vo vnútri zariadenia. V takomto prípade sa obráťte na najbližšieho predajcu Sony.



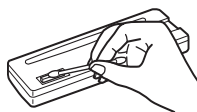
Poistka (10 A)

## Čistenie konektorov

Zariadenie nemusí pracovať správne, ak dôjde k znečisteniu konektorov medzi predným panelom a zariadením. Aby ste takejto situácii predišli, vyberte predný panel (str. 5) a očistíte konektory čistiacou tyčinkou. Na konektory príliš netlačte. Mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.



Zariadenie



Zadná časť predného panela

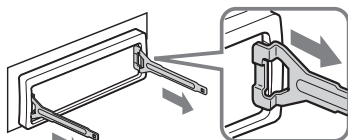
### Poznámky

- Z bezpečnostných dôvodov najskôr vypnite motor a vytiahnite kľúč zo zapalovania.
- Nikdy sa nedotýkajte kontaktov priamo prstami alebo kovovými predmetmi.

## Demontáž zariadenia

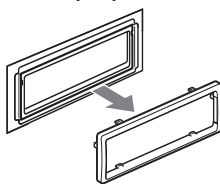
### 1 Vyberte predný ochranný kryt.

- 1 Vyberte predný panel (str. 5).
- 2 Vložte uvoľňovacie kľúče do ochranného krytu.



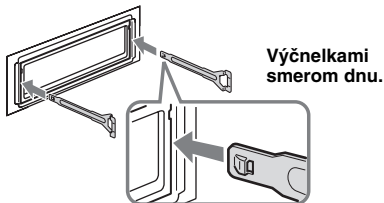
Kľúče vložte správne podľa obrázka.

- 3 Ťahaním uvoľňovacích kľúčov vyberte ochranný kryt.



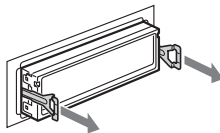
### 2 Vyberte zariadenie.

- 1 Obidva uvoľňovacie kľúče zasuňte súčasne tak, aby zacvakli.

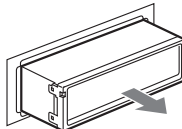


Výčnelkami smerom dnu.

- 2 Ťahaním uvoľňovacích kľúčov povysuňte zariadenie.



- 3 Vysuňte zariadenie z konzoly.



## Technické údaje

### CD prehrávač

Odstup signál - šum: 120 dB

Frekvenčný rozsah: 10 – 20 000 Hz

Skraslenie: Pod merateľnou hodnotou

### Tuner (Rádio)

#### Pásmo FM

Ladiaci rozsah: 87,5 – 108,0 MHz

Anténový konektor:

Konektor pre externú anténu

Medzifrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Číťlivosť: 9 dBf

Selektívnosť: 75 dB pri 400 kHz

Odstup signál - šum: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonické skraslenie pri 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Odstup kanálov: 35 dB pri 1 kHz

Frekvenčný rozsah: 30 – 15 000 Hz

#### Pásmo MW/LW

Ladiaci rozsah:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Anténový konektor:

Konektor pre externú anténu

Medzifrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Číťlivosť: MW: 30  $\mu$ V, LW: 40  $\mu$ V

### Výkonový zosilňovač

Výstupy: Výstupy pre reproduktory (bezpečnostné konektory)

Impedancia reproduktorov: 4 – 8 Ohm

Maximálny výstupný výkon: 50 W  $\times$  4 (pri 4 Ohm)

### Všeobecne

Výstupy:

Výstupné audio konektory

(subwoofer/zadné - prepínateľné)

Konektor pre napájanie elektrickej výsuvnej antény

Konektor pre výkonový zosilňovač

Vstupy:

Konektor pre pripojenie "Hands free" sady

pre mobilný telefón (Telephone ATT)

Vstupný anténový konektor

Vstupný konektor AUX (stereo minikonektor)

Korekcie zvuku:

Low - Nízke tóny:  $\pm$ 10 dB pri 60 Hz (XPLOD)

Mid - Stredné tóny:  $\pm$ 10 dB pri 1 kHz (XPLOD)

High - Vysoké tóny:  $\pm$ 10 dB pri 10 kHz (XPLOD)

Napájanie: 12 V (jednosmerné) z autobatérie (uzemnený záporný pól)

Rozmery: Cca 178  $\times$  50  $\times$  178 mm (š/v/h)

Montážne rozmery: Cca 182  $\times$  53  $\times$  162 mm (š/v/h)

Hmotnosť: Cca 1,2 kg

Dodávané príslušenstvo:

Dialkové ovládanie: RM-X151

Časť pre montáž a zapojenie (1 sada)

Niektoré uvedené príslušenstvo nemusí byť u vášho predajcu dostupné. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca.

USA a zahraničné patenty sú používané na základe licencie spoločnosti Dolby Laboratories.

Technológia kódovania zvuku MPEG Layer-3 a patenty sú používané v licencií spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

Právo na zmeny vyhradené.



- V niektorých plošných spojoch nie sú použité halogenidové samozhasínajúce prísady.
- Skrinky nie sú vyrobené s halogenidovými samozhasínajúcimi prísadami.
- Na výplň obalového materiálu sa používa papier.
- Na potlač obalového materiálu sa použili farbivá neobsahujúce VOC (Volatile Organic Compound - prchavé organické zlúčeniny).

## Riešenie problémov

Nasledujúci prehľad pomôže nájsť príčinu problému, ktorý sa môže vyskytnúť pri používaní zariadenia. Než začnete vykonávať odporúčané úkony, skontrolujte správnosť pripojení a ovládania.

### Všeobecne

Zariadenie nie je napájané.

- Skontrolujte zapojenia. Ak je všetko v poriadku, skontrolujte poistku.
- Keď je zariadenie aj displej vypnutý, nie je ho možné ovládať diaľkovým ovládaním.  
→ Zapnite zariadenie.

Elektrická výsuvná anténa sa nevyfusnie.

Elektrická výsuvná anténa nie je vybavená spínacím relé.

Nepočuť zvuk.

- Úroveň hlasitosti je príliš nízka.
- Je aktivovaná funkcia ATT (str. 7), alebo Telephone ATT (ak je ku káblu ATT pripojený kábel montážnej sady pre mobilný telefón).
- Vyváženie Fader ("FAD") nie je nastavené pre 2-reproduktorový systém.

Nezaznieva zvukový signál (pípanie).

- Zvukový signál je vypnutý (str. 11).
- Je pripojený voľiteľný zosilňovač, nepoužívate vstavaný zosilňovač.

Obsah pamäte sa vymazal.

- Bolo stlačené tlačidlo RESET.  
→ Opäť uložte do pamäte všetky nastavenia.
- Kábel napájania alebo autobatéria je odpojená.
- Kábel napájania nie je správne pripojený.

Uložené stanice a nastavenie hodín je vymazané.

Poistka sa prepálila.

Pri prepínaní zapaľovania počuť šum.

V konektore napájania príslušenstva v automobile nie sú správne pripojené káble.



## Z displeja sa stratila/na displeji sa nezobrazila indikácia.

- Stmavnutie je nastavené na “DIM-ON” (str. 11).
- Zobrazenie sa vypne po zatlačení a pridržaní tlačidla **(OFF)**.  
→ Zatlačte a pridržte **(OFF)** na zariadení, kým sa displej nezapne.
- Konektory sú znečistené (str. 15).

## Prehrávanie CD disku

### Nie je možné vložiť disk.

- Je už vložený iný disk.
- Disk bol nasilovo vložený naopak alebo nesprávnym spôsobom.

### Disk sa neprehráva.

- Disk je chybný alebo znečistený.
- CD-R/CD-RW disky nie sú určené na audio používanie (str. 13).

### Súbory MP3/WMA nie je možné prehrať.

Disk nie je kompatibilný s formátom a verzou MP3/WMA (str. 13).

### Spustenie prehrávania súborov MP3/WMA trvá dlhšie než pri iných diskoch.

- Pri nasledovných diskoch trvá spustenie prehrávania dlhší čas.
- Disk so zložitou štruktúrou priečinkov.
  - Disky zaznamenané metódou Multi Session.
  - Disky, na ktoré je možné dopĺňať údaje.

### ATrac CD disk sa neprehráva.

- Disk nie je vytvorený pomocou autorizovaného softvéru (napr. SonicStage alebo SonicStage Simple Burner).
- Skladby nezaraďené do skupiny sa neprehrávajú.

### Položky na displeji nerolujú.

- Pri diskoch s množstvom znakov v názvoch nebudú tieto názvy rolovať.
- “A.SCRL” je nastavené na “OFF” (vypnutie).  
→ Nastavte “A.SCRL-ON” (str. 12) alebo stlačte **(SCRL)** na diaľkovom ovládaní.

### Zvuk preskakuje.

- Zariadenie nie je správne namontované.  
→ Zariadenie nainštalujte pod uhlom nižším než 45° na pevnú časť automobilu.
- Disk je chybný alebo znečistený.

### Ovládacie prvky nepracujú.

#### Disk sa nevyvsunie.

Stlačte tlačidlo RESET (str. 4).

## Príjem rozhlasu

### Stanice nie je možné naladiť.

#### Zvuk je rušený šumom.

- Pripojte napájací kábel pre anténu (modrý) alebo kábel napájania príslušenstva (červený) k anténovému zosilňovaču (iba ak má váš automobil zabudovanú FM/MW/LW anténu v zadnom/bočnom okne).
- Skontrolujte zapojenie vývsunnej antény.
- Výsuvná anténa sa nevyvsunie.  
→ Skontrolujte zapojenie kábla ovládania výsuvnej elektrickej antény.
- Skontrolujte frekvenciu stanice.

### Nie je možné naladiť uložené stanice.

- Do pamäte uložte správne frekvencie.
- Vysielaný signál je príliš slabý.

### Automatické ladenie nie je možné.

- Nastavenie režimu miestneho vyhľadávania (Local seek) nie je správne.  
→ Ladenie sa zastavuje príliš často:  
Stlačajte tlačidlo **(SENS)**, kým sa nezobrazí “LOCAL-ON”.
- Ladenie sa nezastaví pri žiadnej stanici:  
Stláčaním **(SENS)** zobrazte “MONO-ON” alebo “MONO-OFF” (FM), alebo “LOCAL-OFF” (MW/LW).
- Vysielaný signál je príliš slabý.  
→ Naladte stanicu manuálne.

### Počas prijmu stanice v pásme FM blíka indikátor “ST”.

- Frekvenciu jemne dolaďte.
- Vysielaný signál je príliš slabý.  
→ Stláčaním **(SENS)** nastavte režim monofonického prijmu na “MONO-ON”.

### Stereo vysielanie v pásme FM sa reprodukuje monofonicky.

Zariadenie je v režime monofonického prijmu.  
→ Stlačajte tlačidlo **(SENS)**, kým sa nezobrazí “MONO-OFF”.

## RDS

### Po niekoľkých sekundách počúvania sa spustí funkcia SEEK.

Stanica nevyvsiedla údaje TP, alebo má slabý signál.  
→ Deaktivujte funkciu TA (str. 9).

### Nie je možné prijímať dopravné hlásenia.

- Aktivujte funkciu TA (str. 9).
- Stanica práve nevyvsiedla žiadne dopravné hlásenia, aj keď vsiedla údaje TP.  
→ Naladte inú stanicu.

### Funkcia PTY zobrazila “- - - - -”.

- Naladená stanica nevyvsiedla RDS údaje.
- Zariadenie neprijíma RDS údaje.
- Stanica nemá špecifikovaný typ programu.

## Chybové zobrazenia/Hlásenia

### ERROR

- Disk je znečistený alebo nesprávne vložený.  
→ Vyčistite disk, alebo vložte disk správne.
- Vložili ste prázdny disk.
- Disk sa z nejakého dôvodu neprehráva.  
→ Vložte iný disk.

### FAILURE

Reprodukto/zosilňovač nie sú správne pripojené.  
→ Podľa popisu v návode Montáž/Zapojenia skontrolujte správnosť prepojení.

### L.SEEK +/-

Počas automatického ladenia je zapnutý režim miestneho vyhľadávania (Local Seek).

---

**NO AF**

Zariadenie nenašlo žiadnu alternatívnu frekvenciu pre aktuálnu stanicu.

→ Kým názov stanice bliká, stlačte **(SEEK)** -/+.

Zariadenie začne vyhľadávať inú frekvenciu s tými istými údajmi PI (Program Identification) (zobrazí sa "PI SEEK").

---

**NO ID3**

Súbor MP3 neobsahuje zapísanú informáciu ID3 tag.

---

**NO INFO**

Súbor ATRAC3/ATRAC3plus alebo WMA

neobsahuje zapísanú textovú informáciu.

---

**NO MUSIC**

Disk neobsahuje audio súbory.

→ Vložte audio CD disk.

---

**NO NAME**

Skladba neobsahuje názov skladby/albumu/skupiny/disku.

---

**NO TP**

Zariadenie bude pokračovať vo vyhľadávaní staníc s údajmi TP.

---

**OFFSET**

Vyskytla sa vnútorná porucha.

→ Skontrolujte zapojenia. Ak chybové zobrazenie nezmizne, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis Sony.

---

**READ**

Zariadenie načítava všetky informácie o skladbách a skupinách na disku.

→ Počkajte, kým sa načítavanie nedokončí a kým sa automaticky nespustí prehrávanie. V závislosti od štruktúry disku môže spustenie prehrávania trvať aj viac než minútu.



---

**RESET**

Zariadenie nie je možné z dôvodu nejakého problému ovládať.

→ Stlačte tlačidlo RESET (str. 4).

---

“” alebo “”

Počas zrýchleného posuvu vpred/vzad ste dosiahli začiatok alebo koniec disku a nie je možný ďalší posuv.

---

“”

Toto zariadenie nedokáže daný znak zobrazit.

---

Ak tieto riešenia nepomôžu problém vyriešiť, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Ak za účelom opravy prinesiete zariadenie, ktoré má problémy s prehrávaním CD disku, prineste tiež disk, pri ktorom ste problém spozorovali.



<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení  
(Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách  
so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne mu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.